



ART.  
**105-04**

**IT** Detentore ad angolo per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordo, senza autotenuta sul bocchettone.

**EN** Angle lockshield valve for copper, plastic or multilayer pipe, without fitting, without self-sealing on the tailpiece.

**FR** Té de réglage équerre pour tube en cuivre, plastique ou multicouche, sans raccord, sans auto-étanchéité sur le raccord.

**RU** Угловой запорный вентиль для медной, пластиковой или многослойной трубы, без фитинга. БЕЗ уплотнительного кольца.



ART.  
**104S**

**IT** Valvola manuale a doppia squadra per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordo. Reversibile per installazione destra o sinistra. Con autotenuta sul bocchettone.

**EN** Double angled chrome plated manual valve for copper, plastic or multilayer pipes, without fitting. Reversible for right or left installation. With self-sealing on the tailpiece.

**FR** Robinet manuel double équerre, pour tube cuivre, plastique et multicouche. Sans Raccord. Réversible pour l'installation droite ou gauche. Avec auto-étanchéité sur le raccord.

**RU** Двойной угловой хромированный ручной клапан для медной, пластиковой или многослойной трубы, без фитинга. С возможностью установки справа или слева. С уплотнительным кольцом.



ART.  
**105S**

**IT** Detentore a doppia squadra per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordo. Reversibile per installazione destra o sinistra. Con autotenuta sul bocchettone.

**EN** Double angled chrome plated lockshield valve for copper, plastic or multilayer pipes, without fitting. Reversible for right or left installation. With self-sealing on the tailpiece.

**FR** Té de réglage chromé pour tubes cuivre, plastique ou multicouche. Sans raccord. Réversible pour l'installation droite ou gauche. Avec auto-étanchéité sur le raccord.

**RU** Двойной угловой хромированный запорный вентиль для медной, пластиковой или многослойной трубы, без фитинга. С возможностью установки справа или слева. С уплотнительным кольцом.



102-04



103-04

ART.  
**102K**

**IT** Kit manuale diritto per tubo ferro, senza autotenuta sul bocchettone.

**EN** Straight manual kit for iron pipe, without self-sealing on the tailpiece.

**FR** Kit manuel droit pour tube en fer, sans auto-étanchéité sur le raccord.

**RU** Комплект из 2х элементов: прямой ручной клапан + прямой запорный вентиль для железной трубы. БЕЗ уплотнительного кольца.



106-04



107-04

ART.  
**106K**

**IT** Kit manuale diritto per tubo rame, plastica o multistrato, senza raccordo, senza autotenuta sul bocchettone.

**EN** Straight manual kit for copper, plastic or multilayer pipe, without fitting, without self-sealing on the tailpiece.

**FR** Kit manuel droit pour tube en cuivre, plastique ou multicouche, sans raccord, sans auto-étanchéité sur le raccord.

**RU** Комплект из 2х элементов: прямой ручной клапан + прямой запорный вентиль для медной, пластиковой или многослойной трубы, без фитинга. БЕЗ уплотнительного кольца.

105-04	1/2"	1	50

104S-045	1/2"x3/4"E	10	50

105S-045	1/2"x3/4"E	10	50

102K-03	3/8"	1	20
102K-04	1/2"	1	20
102K-05	3/4"	1	20

106K-03	3/8"	1	20
106K-04	1/2"	1	20
106K-045	1/2"x3/4"E	1	20

